GETXOKO UDALEKO TOKIKO GOBERNU BATZARRAK, 2014KO EKAINARAREN 10EAN LEHENENGO DEIALDIAN, EGINDAKO OHIKO BILERAREN AKTA.	ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO EL DÍA 10 DE JUNIO DE 2014.
BERTARATUAK	**ASISTENTES**
LEHENDAKARIA	**PRESIDENTE**

Imanol Landa Jauregi jn.

BATZARKIDEAK	**V O C A L E S**

Keltse Eiguren Alberdi and.
Koldo Iturbe Mendilibar jn.
Joseba Arregi Martínez jn.
Ana Helguera Líbano and.
Elena Coria Yanguas and.
Álvaro González Pérez jn.
Kepa Miñambres Llona jn.
Josu Loroño Goienetxe jn.

IDAZKARI NAGUSIA	**SECRETARIO GENERAL**

Ignacio J. Etxebarria Etxeita jn.

Getxoko Udaletxean, bi mila eta hamalauko ekainaren hamarrean, Imanol Landa Jauregi alkate jauna bilerako buru dela, goizeko bederatzietan Tokiko Gobernuko Batzarra bildu da ohiko bilera egiteko. Goian aipatutako zinegotziez gain, kontu-hartzaile nagusia, Nuria Hernández Soto andrea, izan da bertan.

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Getxo, a diez de junio de dos mil catorce, y bajo la presidencia del Sr. Alcalde, don Imanol Landa Jauregi, se reunió a las nueve horas de este día, la Junta de Gobierno Local, para celebrar sesión ordinaria, con asistencia de los corporativos expresados, más la Interventora General, doña Nuria Hernández Soto.

Alkateak, legeak eskatzen duen kide-kopurua bildu dela ikusita, bilerari hasiera eman dio, eta jarraian,

El Sr. Alcalde, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a

Deialdiko Aztergaien Zerrendan jasota dauden gaiak aztertu dira. Hauxe izan da emaitza:

despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

203.- 2014KO EKAINAREN 3AN EGINDAKO OHIKO BILERAKO AKTA ONESTEA.

203.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 3 DE JUNIO DE 2014.

Aurreko ohiko bilerako akta onartu dute, 2014ko ekainaren 3ko bilerakoa, hain zuzen.

Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 3 de junio de 2014.

OGASUNA, KONTUAK, EKONOMIA SUSTAPENA, GIZA BALIABIDEAK, GAZTERIA ETA EUSKARA

HACIENDA, CUENTAS, PROMOCIÓN ECONÓMICA, RECURSOS HUMANOS, JUVENTUD Y EUSKERA

204.- MUGIKORTASUN SEGURURAKO HEZIKETA-JARDUEREN KUDEAKETARAKO LAGUNTZA-ZERBITZUA ESLEITZEKO ESPEDIENTEAREN IRAUNGIPENA AITORTZEA

204.- DECLARAR LA CADUCIDAD DEL EXPEDIENTE PARA LA ADJUDICACIÓN DEL SERVICIO DE ASISTENCIA A LA GESTIÓN DE LAS ACTIVIDADES EDUCATIVAS PARA LA MOVILIDAD SEGURA.

Kontratazio-Zerbitzuaren zinegotzi arduradunaren proposamenez honako hau erabaki zen:

A propuesta del concejal responsable del Servicio de Contratación, se acordó:

EGITATEZKO AURREKARIAK
LEHENENGOA.- Tokiko Gobernu Batzordeak 2012/10/16an egindako bilkuran hartutako 381 zenbakidun Erabaki bidez, hasiera eman zitzaion mugikortasun segururako heziketa-jardueren kudeaketarako laguntza-zerbitzua esleitzeko espedientearen izapidetzeari. Lizitazio-aurrekontua 14.000 eurokoa izango zen (BEZa ordaintzetik salbuetsia) eta urtebeteko egikaritze-epea edukiko zuen, kontratua sinatzen zenetik zenbatzen hasita eta beste urtebetez luzatu ahal izango zen.

ANTECEDENTES DE HECHO
PRIMERO.- Por Acuerdo nº381 adoptado por la Junta de Gobierno Local en su sesión ordinaria del día 16/10/2012 se inició la tramitación del expediente para la adjudicación del servicio de asistencia a la gestión de las actividades educativas para la movilidad segura, por un presupuesto de licitación de 14.000 euros (exento de I.V.A.) y por un plazo de ejecución de un año, a contar desde la fecha de la firma del contrato, siendo prorrogable por otro año más.

BIGARRENA.- Zegozkion gonbidapenak egin eta lizitaziorako epea amaituta, eskaintza bakar bat aurkeztu zen.

HIRUGARRENA.- 2012/12/17an, Idazkaritzako Administrazio Orokorreko teknikariak, Larraitz Aberasturi andreak, txostena eman zuen adieraziz, krisi ekonomikoaren koiunturatik eratorritako aurrekontu-doikuntza dela eta, kontratutik eratorritako gastuei aurre egiteko bitartekorik ez zegoela. Ondorioz, espedienteari uko egitea eskatzen zuen.

LAUGARRENA.- Adierazitakoa kontuan hartuta, espedientea ez aktibo geratu zen eta, gainera, aurkeztu zen lizitatzaile bakarrari aurkeztutako dokumentazioa eskura entregatu zitzaion. Alabaina, kontratazio-organoak kontratuaren espedienteari amaiera formala emateko ez zuen inolako erabakirik hartu.

BOSGARRENA.- Gauzak horrela, lizitazioari legezko moduan amaiera ematea egokia dela irizten da. Denbora asko igaro dela ikusirik, egungo datan, espedientearen iraungipena aitortzen da.

ZUZENBIDEZKO OINARRIAK

1.- Aplikagarri den legedia jarraian adierazten diren arauek zehazturikoa izango da:

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen Testu Bategina (SPKLTB), Azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretu bidez onartua

Administrazio Publikoen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 44. artikulua, ofizioz hasitako prozeduretan

SEGUNDO.- Tras las oportunas invitaciones, cerrado el plazo de licitación se presentó una sola oferta.

TERCERO.- En fecha 17/12/2012, por la Técnica de Administración General de Secretaría, Larraitz Aberasturi, se emitió informe en el que ponía de manifiesto que debido a los ajustes presupuestarios derivados de la coyuntura de crisis económica, no había disponibilidad para acometer los gastos derivados del contrato, por lo que se solicitaba la renuncia del expediente.

CUARTO.- Teniendo en cuenta lo antedicho, el expediente quedó de hecho inactivo, e incluso la documentación presentada por la única licitadora le fue devuelta en mano. Sin embargo, no se adoptó ningún acuerdo por el órgano de contratación para la finalización formal del expediente contractual.

QUINTO.- Así las cosas, se considera oportuno finalizar la licitación en legal forma. Debido al largo tiempo transcurrido lo que procede a día de hoy es declarar la caducidad del expediente.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

1.- La legislación aplicable es la que determina la normativa siguiente:

Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público (TRLCSP), aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre.

Artículo 44 de la Ley 30/92 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, relativo a la falta de resolución expresa en procedimientos iniciados de oficio.

Real Decreto 817/2009, de 8 de

esanbidezko ebazpenik ezari buruzkoa.

Maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua, SPKLTB aurkaesaten ez duen heinean.

Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Araudi Orokorra, urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretu bidez onetsia, SPKLTB aurkaesaten ez duen heinean.

2.- Tokiko Gobernu Batzordeari dagokio espedientearen iraungipena aitortzeko eskumena, espediente honetako eskuduna bera delako.

ERABAKI-PROPOSAMENA

LEHENENGOA: Mugikortasun segururako heziketa-jardueren kudeaketarako laguntza-zerbitzua esleitzeko kontratuzko espedientearen iraungipena aitortzea ebazpen honetako hirugarren aurrekaritik bosgarrenera bitartean azaldutako arrazoiengatik.

mayo, en lo que no se oponga al TRLCSP.

Reglamento general de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, en lo que no se oponga al TRLCSP.

2.- La competencia para la declaración de la caducidad del expediente corresponde a la Junta de Gobierno Local, por ser el competente en dicho expediente.

PROPUESTA DE ACUERDO

PRIMERO: Declarar la caducidad del expediente contractual para la adjudicación del servicio de asistencia a la gestión de las actividades educativas para la movilidad segura, por los motivos señalados en los antecedentes tercero a quinto de esta resolución.

205.- "GEHI GETXO ESKALDUNTZEKO HITZARMENA: EUSKERA MERKATARITZARA" PROGRAMA DINAMIZATZEKO ZERBITZUA LUZATZEA.

Kontratazio-Zerbitzuaren zinegotzi arduradunaren proposamenez honako hau erabaki zen:

LEHENENGOA: BI URTEZ (1. eta azken luzapena) luzatzea, 2014/07/19tik 2016/07/18ra, HORI-HORI, S.A. enpresarekin (IFK: A4846466-3) "Gehi Getxo euskalduntzeko hitzarmena: euskara merkataritzara" programa dinamizatzeko zerbitzurako izenpetutako kontratuaren indarraldia 46.000 euro gehi horren BEZaren %21ari dagozkion 9.660 euroren truke.

205.- PRÓRROGA DEL SERVICIO DE DINAMIZACIÓN DEL PROGRAMA"GEHI GETXO ESKALDUNTZEKO HITZARMENA: EUSKERA MERKATARITZARA".

A propuesta del concejal responsable del Servicio de Contratación, se acordó:

PRIMERO: Prorrogar durante DOS AÑOS (1^a y única prórroga), desde el 19/07/2014 al 18/07/2016, la vigencia del contrato suscrito con HORI-HORI, S.A. con C.I.F.: A4846466-3, para el servicio de dinamización del programa "Gehi Getxo euskalduntzeko hitzarmena: euskera merkataritzara", por importe de 46.000.-euros, más 9.660.-euros correspondiente al 21% de I.V.A.

BIGARRENA: Luzapen horri aurre egiteko beharrezkoa gastua, zehazki, 46.000 euro gehi horren BEZaren %21ari dagozkion 9.660 euro, baimentzea eta xedatzea.

SEGUNDO: Autorizar y disponer del gasto necesario, por importe de 46.000.- euros, más 9.660.-euros correspondiente al 21% de I.V.A. para hacer frente a la citada prórroga.

206.- "GAUEGUN" GAZTELEKUA KUDEATZEKO IZENPETUTAKO KONTRATUAREN PREZIOAK BERRIKUSTEA.

206.- REVISIÓN DE PRECIOS DEL CONTRATO SUSCRITO PARA LA GESTIÓN DEL GAZTELEKU "GAUEGUN".

Kontratazio-Zerbitzuaren zinegotzi arduradunaren proposamenez honako hau erabaki zen:

LEHENENGOA: Getxoko Udalerriko Haurtzaroa, Nerabezaroa eta Gazteria Garatzeko eta Sustatzeko Elkarteak, hots, AISIBIZIA ELKARTEAK (IFK: G-95481735) eskatutako prezioen berrikuspena onartzea 2013/10/30etik aurrera, %0,34ko gehikuntzarekin bat, (KPIak Euskal Autonomia Erkidegoan 2012ko urritik 2013ko urrira jasandako aldakuntzaren %0,4aren %85ari dagokiona); beraz, guztira, urtean, 76.278,47 euroko zenbateko eguneratua, BEZ salbuetsia.

BIGARRENA: Prezioen berrikuspen horri aurre egiteko beharrezko gastua baimentzea, zehazki, 258,47 €, BEZ salbuetsia.

A propuesta del concejal responsable del Servicio de Contratación, se acordó:

PRIMERO: Aprobar la revisión de precios solicitada por la Asociación para el Desarrollo y la Promoción de la Infancia, Adolescencia y Juventud del municipio de Getxo, AISIBIZIA ELKARTEA con C.I.F. G-95481735 a partir del día 30/10/2013 para el servicio de gestión del gazteleku "Gauegun", de acuerdo con el incremento del 0,34% (correspondiente al 85% de 0,4% variación experimentada por el IPC de la Comunidad Autónoma Vasca desde el mes de octubre de 2012 al mes de octubre de 2013), resultando un importe anual actualizado de 76.278,47.-euros anuales exenta de I.V.A.

SEGUNDO: Autorizar y disponer el gasto necesario por importe de 258,47.- €, exento de I.V.A., para hacer frente a la citada revisión de precios.

207.- UDAL ERAIKIN GUZTIETAN EZARRITAKO SUTEEN AURKAKO INSTALAZIOAK ETA EKIPAMENDUAK ZAINTZEKO ETA ARTATZEKO ZERBITZUA ESLEITZEAGATIK,

207.- INICIO DE LA TRAMITACIÓN PARA LA ADJUDICACIÓN DEL SERVICIO DE CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LAS INSTALACIONES Y EQUIPOS DE PROTECCIÓN

ESPEDIENTEAREN IZAPIDEGINTZA HASI, BALDINTZA-AGIRIAK ONETSI ETA GASTUA EGITEA BAIMENTZEA.

Kontratazio Zerbitzuko Zinegotzi Arduradunak proposatuta, zera erabaki zen:

LEHENENGOA: Getxoko Udalaren eraikin guztietan dauden suteen aurka babesteko instalazio eta ekipo guztiak kontserbatzeko eta mantentzeko zerbitzua, publizitaterik gabeko prozedura negoziatu bidez, esleitzeko arauzko tramitazioa abiaraztea; lizitaziorako aurrekontua, BEZari dagokion %21 barne, 44.000 €-koa (berrogeita lau mila euro) izango da, 22.000 € (hogeita bi mila euro) urtean.

Kontratua egikaritzeko epea BI URTEKOA (2) da, kontratua sinatzen denetik zenbatzen hasita, eta beste urtebetez luzatu ahal izango da, kontratuak ezingo duelarik, guztira, HIRU (3) URTEKO epea gainditu.

BIGARRENA.- Kontratazio admnistratiboa eraenduko duten Administrazio-baldintza Partikular eta Teknikoen Agiria onartzea.

HIRUGARRENA.- Aipatutako zerbitzuaren kontrataziotik eratorritako obligazioei aurre egiteko beharrezko gastua baimentzea, hots, urteko 44.000 €-koa (BERROGEITA LAU MILA euro).

CONTRAINCENDIOS INSTALADOS EN TODOS LOS EDIFICIOS MUNICIPALES, APROBAR PLIEGOS Y AUTORIZAR EL GASTO.

A propuesta del concejal responsable del Servicio de Contratación, se acordó:

PRIMERO: Autorizar el inicio de la tramitación reglamentaria para la adjudicación, mediante procedimiento negociado sin publicidad, el servicio de conservación y mantenimiento de las instalaciones y equipos de protección contraincendios instalados en todos los edificios municipales del Ayuntamiento de Getxo, cuyo presupuesto de licitación, IVA del 21% incluido, será de 44.000€ (cuarenta y cuatro mil euros) a razón de 22.000€ (veintidós mil euros) anuales.

El plazo de ejecución del contrato será de DOS (2) AÑOS, a contar desde la fecha de la firma del contrato, siendo prorrogable por otro año más, sin que pueda la duración total del contrato exceder de los 3 (TRES) años.

SEGUNDO.- Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y Técnicas que han de regir la contratación administrativa.

TERCERO.- Autorizar el gasto necesario para hacer frente a las obligaciones derivadas de la contratación del servicio de referencia, por importe de 44.000€ (cuarenta y cuatro mil euros).

208.- KRESALTSU ETA IBAIONDO KALEEN BITARTEAN SANTA EUGENIA KALEKO JOLASLEKUA ESTALTZEKO PROIEKTUAREN

208.- INICIO DE LA TRAMITACIÓN PARA LA ADJUDICACIÓN DE LA REDACCIÓN DEL PROYECTO DE CUBRICIÓN DE LA ZONA DE

PRESTAKETA ESLEITZEAGATIK ESPEDIENTEAREN IZAPIDEGINTZA HASI, BALDINTZA-AGIRIAK ONETSI ETA GASTUA EGITEA BAIMENTZEA.

JUEGOS DE LA C/SANTA EUGENIA, ENTRE LAS CALLES KRESALTSU E IBAIONDO, APROBAR PLIEGOS Y AUTORIZAR EL GASTO.

Kontratazio Zerbitzuko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Servicio de Contratación, se acordó:

LEHENA: Arauzko izapidea hasteko baimena ematea, Santa Eugenia kaleko jolasgunea estaltzeko proiektua idazteko zerbitzua (Kresaltxu eta Ibaiondo kaleen artean) esleitzeko, Prozedura Negoziatuan; haren lizitazio-aurrekontua 7.000 euro da, BEZ barne.

PRIMERO: Autorizar el inicio de la tramitación reglamentaria para la adjudicación, mediante Procedimiento Negociado, sin publicidad, del servicio de redacción del proyecto de cubrición de la zona de juegos de la calle Santa Eugenia, entre las calles Kresaltxu e Ibaiondo, cuyo presupuesto de licitación, IVA incluido, será de 7.000 euros.

Kontratua egikaritzeko epea 8 (zortzi) astekoa izango da, kontratua sinatzen den egunetik kontatzen hasita.

El plazo de ejecución del contrato será de 8 (ocho) semanas, a contar desde la fecha de la firma del contrato.

BIGARRENA: Administrazio-kontratazioa agindu behar duen Administrazio Baldintza Zehatzen eta Baldintza Teknikoen Agiriak onestea.

SEGUNDO: Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y Técnicas que han de regir la contratación administrativa.

HIRUGARRENA: Beharrezko gastua baimentzea, 7.000 euro, aipatutako zerbitzuaren kontrataziotik sortutako betebeharrei aurre egiteko.

TERCERO: Autorizar el gasto necesario para hacer frente a las obligaciones derivadas de la contratación del servicio de referencia, por importe de 7.000 euros.

209- UDALEKO FUNTZIONARIOENTZAKO ETA LAN-KONTRATUDUN LANGILEENTZAKO ETA HAIEN SENITARTEKO ZUZENENTZAKO HILETA-ZERBITZUA ESLEITZEA

209.- ADJUDICACIÓN DE LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS FUNERARIOS AL PERSONAL FUNCIONARIO Y LABORAL DEL AYUNTAMIENTO Y SUS FAMILIARES DIRECTOS.

Kontratazio Zerbitzuko Zinegotzi Arduradunak proposatuta, zera erabaki

A propuesta del concejal responsable del Servicio de Contratación, se acordó:

zen:

AURREKARIAK

LEHENENGOA.- Tokiko Gobernu Batzordeak 2014ko apirilaren 1ean hartutako 111 zenbakidun erabaki bidez, Getxoko Udaleko funtzionarioentzako eta lan-kontratudun langileentzako eta haien senitarteko zuzenentzako hileta-zerbitzuak esleitzeko tramitazioa abiarazi zen, urteko 21.780 €-ko (hogeita bat mila zazpiehun eta laurogei euro) zenbatekoarekin; halaber, kontratazio hori publizitaterik gabeko Prozedura Negoziatu bidez egitea erabaki zen.

BIGARRENA.- 2014ko apirilaren 28an, aipatutako espedientea abiarazi zela jakinarazi zitzaien hiru enpresari eta eskaintzak aurkezteko gonbidapena egin zitzaien; horretarako, gonbidapena jasotzen zutenetik zenbatzen hasita, 10 egun naturaleko epea eman zitzaien.

Epe hori amaitzerako bi enpresek aurkeztu zuten beraien proposamena.

HIRUGARRENA.- 2014ko maiatzaren 9an, dokumentazio orokorra jasotzen zuen LEHENENGO gutun-azala ireki zen.

Ekitaldi horretan, aurkeztutako proposamenak zenbatu ziren. Ondorengo lizitatzaileek eskaintzak garaiz eta behar bezala aurkeztu dituztela egiaztatu zen:

- FUNETXEA, S.L.U.
- FUNERARIA LA AUXILIADORA, S.L.

LAUGARRENA.- Lizitatzaile bien kasuan, LEHENENGO gutun-azalean aurkeztutako dokumentazioa zuzen

ANTECEDENTES DE HECHO

PRIMERO.- Por Acuerdo nº111 adoptado por la Junta de Gobierno Local en fecha 01/04/2014 se inició la tramitación para la adjudicación del servicio de prestación de los servicios funerarios al personal funcionario y laboral del Ayuntamiento de Getxo y sus familiares directos, por importe de 21.780€ (veintiún mil setecientos ochenta euros) anuales, IVA del 21% incluido, acordándose igualmente proceder a su contratación por Procedimiento Negociado, sin publicidad.

SEGUNDO.- Con fecha 28/04/2014 se comunica a tres empresas la incoación del expediente de referencia, invitándoles a presentar ofertas, concediéndoles para ello un plazo de 10 (diez) días naturales a contar desde el siguiente al recibo de la invitación.

Finalizado dicho plazo, dos empresas presentan proposición.

TERCERO.- El día 09/05/2014 se realiza la apertura del sobre PRIMERO, conteniendo la documentación general.

En dicho acto se procede al recuento de las proposiciones presentadas. En el mismo se constata que han sido presentadas ofertas en plazo y forma por los siguientes licitadores:

- FUNETXEA, S.L.U.
- FUNERARIA LA AUXILIADORA, S.L.

CUARTO.- Teniendo en cuenta que la documentación presentada en el Sobre PRIMERO es correcta en el caso de

dagoela kontuan hartuta, ekitaldi horretan bertan ireki zen BIGARREN gutun-azala ere, NEGOZIATU BEHARREKO ALDERDIEI zegokiena, hau da, alderdi ekonomikoari buruzkoa; 1. eranskinean jasotzen da emaitza.

ambos licitadores, en ese mismo acto se realiza la apertura del Sobre SEGUNDO, correspondiente a los ASPECTOS SUJETOS A NEGOCIACIÓN, a saber, el aspecto económico, con el resultado recogido en el anexo 1.

Baldintza ekonomiko-administratiboen agiriaren 22. atalean aurreikusitako negoziazio-tramitearen jarraipen gisa, 2014ko maiatzaren 12an, kontra-eskaintzak aurkezteko epearen irekiera jakinarazi zitzaien aurrez aipatutako lizitatzaileei.

Como continuación del trámite de negociación previsto en el apartado 22 del pliego de cláusulas económico-administrativas, el día 12/05/2014 se comunica a los licitadores antedichos la apertura del plazo de presentación de contraofertas.

BOSGARRENA.- Kontra-eskaintzak aurkezteko epearen barruan, FUNETXEA, S.L.U. enpresak KONTRA-ESKAINTZA aurkeztu zuen eta 2014ko maiatzaren 20an ireki zen aurkeztutako gutun-azala (2. eranskina).

QUINTO.- Finalizado el plazo de presentación de contraofertas, ha sido presentada CONTRAOFERTA por parte de la empresa FUNETXEA, S.L.U., por lo que, el 20/05/2014 se procede a la apertura del sobre presentado (anexo 2).

Beste enpresa lizitatzaileak ez du KONTRA-ESKAINTZARIK aurkeztu, beraz, 3. eranskinean zerrendatzen den bezala geratu dira eskaintza ekonomikoak.

No han sido presentadas CONTRAOFERTAS por la otra empresa licitadora por lo que las ofertas económicas quedan como se relaciona en el anexo 3.

SEIGARRENA.- Aurkeztutako eskaintza guztiak eta lizitazio honetan aurreikusitako esleipenerako irizpideak (Administrazio Baldintzen Agiriaren 22. Klausula) kontuan hartuta, irizpide bakarra hartuko da kontuan esleipena erabakitzeko, hau da, preziorik baxuenaren irizpidea.

SEXTO.- A la vista de la totalidad de ofertas presentadas y los criterios de adjudicación previstos en la presente licitación (cláusula 22 del Pliego de Condiciones Administrativas) la adjudicación se hará atendiendo a un único criterio de adjudicación, esto es, el del precio más bajo.

ZAZPIGARRENA.- Aurrekariak kontuan hartuta, 2014ko maiatzaren 21ean, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginaren 146.4 eta 151. artikuluan xedatutakoaren ondoreetarako, honakoa eskatu zitzaion enpresari:

SÉPTIMO.- Visto cuanto antecede, en fecha 21/05/2014 se requiere a la empresa a los efectos de lo dispuesto en los artículos 146.4 y 151 TRLCSP, a saber:

a) Enpresaren gaitasun juridikoa eta jarduteko eta kontratatzeko gaitasuna agiri bidez egiaztatzea, hau da, Klausula Ekonomiko eta Administratiboen Agiriaren 21.1 atalean zerrendatutako agiriak aurkeztea.
b) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean edukitzea.
c) 900 €-ko (BEDERATZIEHUN euro) behin betiko bermea eratuta izatea.

Espedientean jasota dago aurrez aipatutako errekerimendua betetzen duen enpresak aurkeztutako dokumentazioa.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

I.- Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bategina (SPKLTB), azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretu bidez onartutakoa, ekintzaileei eta beraien nazioartekotzeari laguntzeko irailaren 27ko 14/2013 Legeak emandako idazkeran.
II.- 1098/2001 Errege Dekretua, urriaren 12koa, Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Araubide Orokorra onesten duena eta maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua, SPKLaren aurka egiten ez duen horretan.
III.- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituena; apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege-dekretuak onartutako Testu Bategina eta aplikagarria den eta bat datorren gainerako legedia.
IV.- Tokiko Gobernu Batzordeari dagokio proposatzen den esleipena egitea, honako kontratazio-

a) Acreditación documental de su capacidad jurídica y de obrar y su habilitación para contratar, es decir, los documentos relacionados en el apartado 21.1 del Pliego de Cláusulas económico-administrativas.
b) Hallarse al corriente del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.
c) Haber constituido garantía definitiva por importe de 900€ (NOVECIENTOS euros).

En el expediente consta la correspondiente documentación presentada por la empresa al cumplimentar el requerimiento antedicho.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

I.- Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público (TRLCSP), aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, en su versión dada por la Ley 14/2013, de 27 de septiembre, de apoyo a los emprendedores y su internacionalización.
II.- El Reglamento General de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre y Real Decreto 817/2009 de 8 de mayo, en lo que no se opongan al TRLCSP.
III.- Ley 7/85 de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, Texto Refundido aprobado por R.D.L. 781/1.986, de 18 de abril y demás legislación conexa que resulte de aplicación.
IV.- Corresponde a la Junta de Gobierno Local la adjudicación que se propone por ser el órgano de contratación competente en el presente el expediente de contratación.

espedientean eskumena daukan kontratazio-organoa delako.

Kontratazio-zerbitzuko Zinegotzi Arduradunak eskatuta, Tokiko Gobernu Batzordearen irizpenerako aurkezten da honako proposamena:

ERABAKI-PROPOSAMENA

LEHENENGOA.- B-85899714 zenbakidun IFK daukan FUNETXEA, S.L.U. enpresari esleitzea Getxoko Udaleko funtzionarioentzako eta lan-kontratudun langileentzako eta haien senitarteko zuzenentzako hileta-zerbitzuak, 2. Eranskinean adierazitako prezio unitarioekin, gehienez ere, urteko 21.780 €-ko (hogeita bat mila zazpiehun eta laurogei euro) zenbatekoarekin, BEZari dagokion % 21 barne.

Kontratua egikaritzeko epea URTEKO BATEKOA (1) da, kontratua sinatzen denetik zenbatzen hasita, eta BESTE URTEBETEZ luzatu ahal izango da, kontratuak ezingo duelarik, guztira, 2 (BI) URTEKO epea gainditu.

BIGARRENA.- Esleipenduna, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginaren 156.1 artikuluan adierazitakoaren arabera, Foruen kaleko 8. zenbakian dauden Kontratazio-zerbitzuaren bulegoetara joan beharko da kontratua administrazio-agirian formalizatzera, honako erabakiaren jakinarazpena jasotzen duenetik zenbatzen hasita, hamabost egun baliodunen epearen barruan.

A instancia del Concejal Responsable del Servicio de Contratación se eleva a la consideración de la Junta de Gobierno Local la siguiente

PROPUESTA DE ACUERDO

PRIMERO.- Adjudicar a a la razón social FUNETXEA, S.L.U., con CIF número B-85899714, el servicio de prestación de los servicios funerarios al personal funcionario y laboral del Ayuntamiento de Getxo y sus familiares directos por los precios unitarios señalados en el anexo 2, hasta un importe máximo de 21.780€ (veintiún mil setecientos ochenta euros) anuales, IVA del 21% incluido.

El plazo de ejecución del contrato será de será de 1 (UN) AÑO, a contar desde la fecha de la firma del mismo, siendo prorrogable por OTRO AÑO más, sin que pueda la duración total del contrato exceder de los 2 (DOS) años.

SEGUNDO.- El adjudicatario, de conformidad con lo indicado en el artículo 156.1 del TRLCSP, deberá comparecer en las oficinas del Servicio de Contratación, sitas en la calle Fueros nº 8, para formalizar el contrato en documento administrativo, en un plazo máximo de quince días hábiles desde la recepción de la notificación del presente acuerdo.

ANEXO 1

EMPRESA	ASPECTOS SUJETOS A NEGOCIACIÓN (cantidades expresadas en euros, iva no incluido)													
	ARCA	**SERVICIO FUNERAL**	**SUDARIO**	**INSTALACION DE CAPILLA**	**RECORDATORIOS**	**CORONA**	**LEVANTAMIENTO JUDICIAL**	**MIEMBROS AMPUTADOS**	**INCINERACION MIEMBROS**	**SERVICIO NONATOS**	**FERETRO NONATOS**	**ESQUELA "EL CORREO"**	**ESQUELA "DEIA"**	**CENTRO DE FLORES**
FUNETXEA S.L.U.	500,00	450,00	40,00	240,00	40,00	128,00	300,00	150,00	42,00	400,00	250,00	1.038,29	1.027,79	165,00
FUNERARIA LA AUXILIADORA	400,00	350,00	0,00	150,00	30,00	120,00	0,00	0,00	0,00	100,00	150,00	1.050,00	990,00	120,00

ANEXO 2

EMPRESA	ASPECTOS SUJETOS A NEGOCIACIÓN (cantidades expresadas en euros, iva no incluido)													
	ARCA	**SERVICIO FUNERAL**	**SUDARIO**	**INSTALACION DE CAPILLA**	**RECORDATORIOS**	**CORONA**	**LEVANTAMIENTO JUDICIAL**	**MIEMBROS AMPUTADOS**	**INCINERACION MIEMBROS**	**SERVICIO NONATOS**	**FERETRO NONATOS**	**ESQUELA "EL CORREO"**	**ESQUELA "DEIA"**	**CENTRO DE FLORES**
FUNETXEA S.L.U.	375	325	0,00	140	25	110	0,00	0,00	0,00	80	125	1038,29	975	110

ANEXO 3

EMPRESA	ASPECTOS SUJETOS A NEGOCIACIÓN (cantidades expresadas en euros, iva no incluido)													
	ARCA	**SERVICIO FUNERAL**	**SUDARIO**	**INSTALACION DE CAPILLA**	**RECORDATORIOS**	**CORONA**	**LEVANTAMIENTO JUDICIAL**	**MIEMBROS AMPUTADOS**	**INCINERACION MIEMBROS**	**SERVICIO NONATOS**	**FERETRO NONATOS**	**ESQUELA "EL CORREO"**	**ESQUELA "DEIA"**	**CENTRO DE FLORES**
FUNETXEA S.L.U.	375,00	325,00	0,00	140,00	25,00	110	0,00	0,00	0,00	80	125	1038,29	975	110
FUNERARIA LA AUXILIADO RA	400,00	350,00	0,00	150,00	30,00	120,00	0,00	0,00	0,00	100,00	150,00	1.050,00	990,00	120,00

210.- 2014 URTERAKO DIRU-LAGUNTZAK GETXO ENPRESA ELKARTEARI EMATEA, MERKATZARITZA SUSTATZEKO EKINTZAK BURUTZEAGATIK.

Merkataritza, Turismo eta Enplegu Zerbitzuko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

1. Gehienez 137.000 euroko gastua baimentzea eta ematea GETXO ENPRESA , IFK: 48204655, enpresaren izenean, ezohiko diru-laguntza moduan, 2014. urtean merkataritza sustatzeko jarduerak garatzeko. Jarduerako ekintza eta gehienezko zenbateko hauek kontuan hartuko dira:

2014ko Sustapen-kanpaina 6.000,00 €
XXIV Erakusleihoen lehiaketa 4.000,00 €
II. Eguberrietako Azoka 2.000,00 €
XXIV. Getxo Moda 48.000,00 €
XII. Getxo Outlet (edizio bat) 17.000,00 €
XXIX Eguberrietako argiztapena 60.000,00 €
GUZTIRA 137.000,00 €

2. Aipatutako diru-laguntza horren zenbatekoa ordainduko da Udalaren Osoko Bilkuraren 2004. urteko abenduaren 30eko erabakiaren bidez behin betiko onetsitako Diru-laguntzen Emakida araupetzen duen Udal Ordenantzarekin bat etorriz 17. artikuluan (Diru-laguntzaren justifikazioa) ezarritakoa betetzean.

17. artikulua.- Diru-laguntzaren justifikazioa

1.- Egiteko xedez laguntza eman den jarduera bukatutakoan, berau egoki

210.- CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A GETXO ENPRESA PARA EL DESARROLLO DE ACTIVIDADES DE DINAMIZACIÓN COMERCIAL DURANTE EL AÑO 2014.

A propuesta del concejal responsable del Servicio de Comercio, Turismo y Empleo, se acordó:

1. Autorizar y disponer el gasto por un importe máximo de 137.000.-€ a nombre de GETXO ENPRESA CIF Nº 48204655, en concepto de subvención de carácter extraordinario, para el desarrollo de actividades de dinamización comercial durante el año 2014, considerando las siguientes actividades e importes máximos por actividad:

Campaña de Promoción 2014 6.000,00 €
XXIV Concurso Escaparates 4.000,00 €
II Navidades Mágicas 2.000,00 €
XXIV Getxo Moda 48.000,00 €
XII Getxo Outlet (1 ed.) 17.000,00 €
XXIX Iluminación Navidad 60.000,00 €
TOTAL 137.000,00 €

2. El importe de la mencionada subvención se hará efectivo cuando con arreglo a Ordenanza Municipal Reguladora de la Concesión de Subvenciones, aprobada definitivamente por Acuerdo de Pleno de 30 de diciembre de 2.004. GEYC-GEEM se cumpla con lo establecido en el artículo 17.

Artículo 17.- Justificación de la subvención

1.- Una vez finalizada la actividad para cuya realización se concedió la ayuda,

erabili dutela justifikatu behar dute agiri bidez.

deberá procederse a la justificación documental que acredite el correcto empleo dado a la misma.

2.- Horretarako aurkeztutako agiriak, gutxienez, jarraian adierazitakoak izango dira, deialdi egokian modu espezifikoan eska daitekeenaz gainera, norgehiagoka bidez emandako diru-laguntzen kasuetan.

2.- La documentación a aportar a tales efectos será, como mínimo, la relacionada a continuación, además de la que pueda ser exigida de forma específica en la convocatoria correspondiente, en los casos de subvenciones otorgadas mediante concurrencia competitiva.

- Garatutako jardueraren memoria xehatua.
- Jarduerak sortutako diru-sarrera eta gastuen balantzea.
- Jardueraren ondorioz sorrarazitako gastuen jatorrizko frogagiriak, emandako zenbateko osoa egin arte. Justifikazio horiek fakturak edo frogatzeko balio baliokidea duten bestelako agiri batzuk izango dira, merkataritzako trafiko juridikoan balioa dutenak.

- Memoria detallada de la actividad desarrollada.
- Balance de ingresos y gastos originados por la actividad.
- Justificantes originales de los gastos devengados como consecuencia de la actividad, hasta el montante total de la cuantía concedida. Tales justificantes consistirán en facturas u otros documentos de valor probatorio equivalente con validez en el tráfico jurídico mercantil.

Diruz lagundutako jarduera edo ekitaldiaren harira editatu edo argitaratutako foileto, kartel, liburu, bideo, CD-Rom,…eta abar bakoitzaren ale bat aurkeztea.

Aportación de un ejemplar de cada uno de los folletos, carteles, libros, vídeos, CD-Rom, etc. que se hayan editado o publicado con ocasión de la actividad o evento subvencionados.

3.- Justifikazioa egiteko gehieneko epeak hurrengo hauek izango dira:

3.- Los plazos máximos para la justificación serán los siguientes:

Justifikazioa egiteko gehieneko epea 45 egunekoa izango da, sustatutako jarduera bukatzen denetik zenbatuta.

El plazo máximo para realizar la justificación será de 45 días a contar desde la finalización de la actividad fomentada.

4.- Jarduera beste edozein erakunde publiko edo pribaturen aldetik bestelako errekurtso edo laguntzekin batera finantzatuz gero, justifikazioaren zati gisa, aipatutako fondo horiek diruz lagundutako jardueretara aplikatu dituztela eta bere jatorria egiaztatu

4.- Cuando la actividad haya sido cofinanciada con otras ayudas o recursos por parte de cualquier otra entidad pública o privada, deberá acreditarse, como parte de la justificación, la procedencia y aplicación de tales fondos a las

beharko dute.

5.- Onuradunak aurkeztutako jatorrizko agiriak behar dituenean, horiek fotokopiarekin batera aurkeztuko ditu. Berau erkatuko dute eta jatorrizkoak itzuliko dizkiote zigilatu ondoren.

6.- Aurkeztutako frogagiri guztiek diru-laguntza ematen den ekitaldi ekonomikoko data eduki beharko dute. (Jardueraren beraren kausengatik berau 2014ko abendu eta 2015eko urtarrila bitartean egiten bada izan ezik. Kasu honetan fakturak 2015ko urtarrilaren datarekin justifikatu ahal izango dira).

18. artikulua.- Diru-laguntzaren itzulketa

1.- Udal Kutxari jasotako laguntza itzuliko dio, diru-laguntza ordaintzen denetik berau itzultzea bidezkoa dela erabaki arte sortzen diren berandutzako interes egokiak barne, hurrengo kasu hauetakoren bat betez gero:

- Emandako zenbatekoa ez zuzentzea eskatutako xede zehatz horretara.
- Diru-laguntza horretarako beharrezko baldintzak bete jabe jaso izana.

Onuradunari egotzitako arrazoiengatik araudi hau aplikatuz eta zehazki bere 15. artikuluan xedatutakoa onartutako betebeharrak ez betetzea.

Justifikatzeko betebeharra ez betetzea ordenantza honen 17. artikuluan ezarritako terminoetan. Gastuaren justifikazio partziala eginez gero,

actividades subvencionadas.

5.- Cuando la beneficiaria precise de los documentos originales presentados, los mismos se aportarán junto con fotocopia, la cuál será cotejada y los originales sellados y devueltos a aquélla.

6.- Toda la documentación justificativa presentada, habrá de estar fechada en el ejercicio económico para el que se conceda la subvención (salvo que por causas de la propia actividad se celebre entre diciembre de 2014 y enero 2015, Se podrán justificar facturas con fecha de Enero 2015).

Artículo 18.- Reintegro de la subvención

1.- Procederá el reintegro a las Arcas Municipales de la ayuda recibida, con los intereses de demora correspondientes desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en la que se acuerde la procedencia del reintegro, cuando se dé alguno de los supuestos siguientes:

- No destinar la cuantía concedida a la finalidad concreta para la que se solicitó.
- Haber obtenido la subvención sin reunir las condiciones requeridas para ello.

El incumplimiento, por razones imputables al beneficiario, de las obligaciones asumidas en aplicación de la presente Normativa y en concreto de lo dispuesto en su artículo 15.

El incumplimiento de la obligación de justificación en los términos establecidos en el artículo 17 de la presente Ordenanza. Si se realizase una

justifikatu gabe gelditu den gastuaren zenbateko baliokidea itzuli beharko da.

justificación parcial del gasto, habrá de reintegrarse la cantidad equivalente al gasto que haya quedado sin justificar.

- Gehiegizko finantzaketa jardueraren benetako kostuarekin lotuta. Horrela gertatuz gero, soberako zenbatekoa itzuli beharko dute.
- Gainfinantzaketa beste erakunde batzuen (publiko edo pribatuak) bestelako diru-laguntza edo laguntzekin batera eman delako. Horrela gertatuz gero, onuradunak Getxoko Udalak emandako zenbatekoa itzuli beharko du honek finantzatutako zenbateko osoarekin lotuta emandako zenbatekoaren proportzioan.

- El exceso de financiación con relación al coste real de la actividad, en cuyo caso habrá de reintegrase la suma remanente.
- La sobrefinanciación por concurrencia con otras subvenciones o ayudas de otras instituciones, públicas o privadas, en cuyo caso la beneficiaria tendrá la obligación de reintegro de la cuantía concedida por el Ayuntamiento de Getxo en proporción al importe aportado por éste en relación con el total financiado.

Diru-laguntza ematen duen ebazpenean onuradunei ezarritako baldintzak edo betebeharrak (jarduera egiteko edo proiektua burutzeko moduari buruzkoak) ez betetzea. Kasu honetan, egindako ez-betetzeen larritasuna kontuan hartuko dugu itzuli beharreko zenbatekoa zehazteko, ekitate eta proportzionaltasuneko printzipioei jarraiki.

El incumplimiento de las condiciones u obligaciones impuestas a los beneficiarios en la resolución por la que se concediera la subvención, referentes al modo de realización de la actividad o ejecución del proyecto. En este caso, se tendrá en cuenta la gravedad de los incumplimientos cometidos para determinar la cuantía a reintegrar, atendiendo a los principios de equidad y proporcionalidad.

2.- Itzuli beharreko zenbatekoa, guztiz edo partzialki, erabakitzeko orduan, edozelan ere proportzionaltasun eta ekitateko printzipioei kasu egingo zaie, eta horretarako kasuan kasuko gorabeherak begiratuko dira.

2.- Para la determinación de la cuantía a reintegrar, total o parcialmente, se atenderá en cualquier caso a los principios de proporcionalidad y equidad, para lo cuál se estará a las circunstancias de cada caso concreto

3.- Itzulketa eskatzen duen ebazpena diru-laguntza eman duen organo berberak emango du.

3.- La resolución por la que se exija el reintegro se dictará por el mismo órgano que concedió la subvención.

4.- Itzultzeko espedientea Administrazio Publikoen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen VI. tituluan ezarritako prozedurako arauetara

4.- El expediente de reintegro se ajustará a las normas de procedimiento establecidas en el Título VI de la Ley 30/92 de 26 de Noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento

doituko da. Bertan interesdunari entzunaldiko izapidea emango zaio 15 egun balioduneko epe batez.

Administrativo Común y en el mismo se dará trámite de audiencia al interesado por el plazo de 15 días hábiles.

5.- Diru-laguntza itzultzeko betebeharra egiaztatuta, eskudun organoak betebehar hori deklaratzen duen ebazpena emango du. Aipatutako ebazpena arrazoitua izan beharko da, itzultzeko betebeharra eragiten duen kausa espresuki adierazita, baita itzuli beharreko zenbatekoa eta sartzeko borondatezko epea ere, ohartarazita itzulketa aurreikusitako epean egin ezean premiamenduko bidera joko dela.

5.- Verificada la obligación de devolución de la subvención, el órgano competente dictará resolución declarando tal deber. Dicha resolución será motivada, con indicación expresa de la causa que origina el deber de reintegro, así como la cuantía que ha de devolverse y plazo voluntario de ingreso, con advertencia de que, caso de no efectuar el reintegro en el plazo previsto, se procederá por la vía de apremio.

LEHENDAKARITZA ETA GIZARTE ZERBITZUAK

211.- 2014 URTERAKO DIRU-LAGUNTZA BANA UDALEKO GIZARTE ZERBITZUEK LANKIDE DITUZTEN ELKARTEEI EMATEA.

Gizarte Zerbitzuetako arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

1. Atece Elkartearentzako 1.000 €-ko gastua xedatzea, Udalaren Gizarte Zerbitzuen Erakunde Kolaboratzaileentzako 2014ko diru-laguntza gisa.

2. G/48718027 zenbakidun IFK daukan ATECE Elkarteari 1.000 €-ko diru-laguntza ordaintzeko obligazioa aitortzea eta ordainketa hori egiteko agindua ematea.

3. Emandako zenbatekoa 2015ko urtarrilaren 15a baino lehen justifikatu behar da eta diru-laguntzen oinarri

PRESIDENCIA Y SERVICIOS SOCIALES

211.- CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A ENTIDADES COLABORADORAS DE LOS SERVICIOS SOCIALES MUNICIPALES, AÑO 2014.

A propuesta de la Concejala Responsable del Área de Servicios Sociales, se acordó:

1. Disponer el gasto en concepto de subvenciones a Entidades Colaboradoras de los Servicios Sociales Municipales para el año 2014, a la Asociación Atece por un importe total de 1.000,00 euros.

2. Reconocer la obligación y la ordenación de pago de la subvención de 1.000,00 euros a la Asociación ATECE con CIF nº G/48718027.

3. La cantidad concedida deberá ser justificada antes del 15 de enero del 2015 y en relación a lo dispuesto en las

arautzaileetan xedatutakoaren arabera. Edonola ere, finantzatutako proiektuaren %100 justifikatu beharko da, nahiz eta Getxoko Udalaren finantzaketa, gehienez, %75ekoa izan, eta pertsona hartzaileen artean, gutxienez, %40a getxotarra dela egiaztatu beharko da.

Justifikazio horiek horretarako gaitutako epean aurkezten ez badira, justifikazioak laguntza osoa barne hartzen ez badu, pertsona hartzaileen %40a egiaztatzen ez badu edo hori bidegabeki erabilia izan bada, Udalak emandako diru-laguntza zati batean edo diru-laguntza osoa itzultzea eskatzeko akzioa egikarituko du, dagokion administrazio-prozedurari ekinez.

bases reguladoras de las subvenciones. En todo caso se deberá justificar el 100% del proyecto financiado aunque la financiación del Ayuntamiento de Getxo haya alcanzado como máximo el 75% y acreditar que entre las personas destinatarias se encuentran al menos un 40% de personas getxotarras.

En caso de que las justificaciones señaladas anteriormente no se presentaran en el plazo indicado, la justificación no abarcara la totalidad de la ayuda, no se acredite el 40% de personas destinatarias o ésta hubiera sido utilizada indebidamente, el Ayuntamiento procederá a la acción de requerimiento parcial o total de la subvención concedida, iniciando el procedimiento administrativo correspondiente.

212.- ATECE ETA ARETXONDO ELKARTEEN ETA ADSIS FUNDAZIOAREN ESPEDIENTEAK ARTXIBATZEA.

Gizarte Zerbitzuen Alorreko Zinegotzi Arduradunak hala proposatuta, honakoa erabaki zen:

1.-ATECE eta Aretxondo Elkarteen eta ADSIS Fundazioaren espedienteak artxibatzea, Tokiko Gobernu Batzordearen 2014ko apirilaren 8ko 123 zenbakidun Erabaki bidez zehaztutako kopuruak itzuli dituztelako.

2.- ALCER Elkarteari 1.000,00 € itzultzeko betebeharraren berri ematea.

3.- Halaber, ALCER elkarteari zera jakinaraztea: itzulketa egiteko, Zerga-kudeaketako Alorretik helaraziko zaion

212.- ARCHIVO DE LOS EXPEDIENTES DE LAS ASOCIACIONES ATECE Y ARETXONDO Y DE LA FUNDACIÓN ADSIS.

A propuesta de la Concejala Responsable del Área de Servicios Sociales, se acordó:

1.-Archivar el expediente de las Asociaciones ATECE, Aretxondo y Fundación ADSIS por haber procedido al reintegro de las cantidades determinadas por Acuerdo de la Junta de Gobierno Local nº123 de 8 de abril del 2014, en fecha 08/04/2014.

2.- Comunicar a la Asociación ALCER la obligación de reintegrar 1.000,00€.

3.- Asimismo comunicar a la asociación ALCER que para realizar la devolución tendrá que hacer el abono

ordainagirian adierazitako moduan eta epeen barruan egin beharko duela ordainketa.

4.- Itzuli beharreko kopuruak zuzenbide publikoko sarrerak dira, beraz, itzultzen ez badituzue, Udalari egin gabeko ordainketa gisa kudeatuko du Udalak zuen kasua..

HIRIGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK ETA INGURUMENA

213.- 27.4. SAN NIKOLAS EGIKARITZE UNITATEA URBANIZATZEKO LANAK, 2. FASEA, ONARTZEA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.- 27.4 EGIKARITZE-UNITATEKO URBANIZAZIO-PROIEKTUAN, II. FASEA, barnebildutako urbanizazio-obren harrera egitea, zeintzuek, Tokiko Gobernu Batzordeak 2013.12.17an hartutako 480 zenbakidun erabaki bidez harrera egindakoekin batera, unitateko urbanizazio-obra guztiak osatzen dituzten.

Berme-aldea finkatzen da, hots, urtebetekoa.

BIGARRENA.- Ondare-Unitateari Erabaki honen berri helaraztea, Ondasun Higiezinen Inbentariorako jasota gera dadin.

214.- 27.4. SAN NIKOLAS EGIKARITZE UNITATEKO III

correspondiente en las formas y plazos indicados en el recibo que se le notificará desde Gestión Tributaria.

4.- Comunicar que las cantidades a reintegrar son ingresos de derecho público, por lo que en caso de que no proceda a su devolución, el ayuntamiento gestionará su caso como un impago municipal.

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS Y MEDIO AMBIENTE

213.- RECEPCIÓN DE LAS OBRAS DE URBANIZACIÓN DE LA UNIDAD DE EJECUCIÓN 27.4-"SAN NICOLÁS", FASE II.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.- Recepcionar las obras de urbanización comprendidas en el PROYECTO DE URBANIZACIÓN DE LA UNIDAD DE EJECUCIÓN 27.4, FASE II, que, junto con las recepcionadas por acuerdo nº 480, adoptado por la Junta de Gobierno Local el 17.12.2013, vienen a conformar el total de las obras de urbanización de la unidad.

El plazo de garantía queda establecido en un año.

SEGUNDO.- Dar traslado de este acuerdo a la Unidad de Patrimonio, para su constancia a efectos del Inventario Municipal de Bienes.

214.- DEVOLUCIÓN DE FIANZA CONSTITUIDA POR LA LICENCIA

LURZATIAN 12 ETXEBIZITZA ETA APARKALEKUAK ERAIKITZEKO ESKATUTAKO OBRA-BAIMENAREN BERMEA BIHURTZEA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

GONTZAL ELGUEZABAL AYALA jaunari, "ETXEBIZ, S.L." enpresaren izenean eta ordezkaritzan, 3/2011/1/005528 zenbakidun banku-abala, 47.000,00 eurokoa, itzultzea. Abal hori SAN NIKOLAS 27.4. EGIKARITZE UNITATEAREN III. Partzelan (egun, Basagoiti Etorbideko 89. zenbakia) 12 etxebizitza eta garajeak eraikitzeko lizentzia eman zitzaionean eratu zen.

DE OBRAS DE CONSTRUCCIÓN DE 12 VIVIENDAS Y GARAJES EN LA PARCELA III DE LA U.E. 27.4-"SAN NICOLÁS".

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

Conceder a D. GONTZAL ELGUEZABAL AYALA, en nombre y representación de la mercantil "ETXEBIZ, S.L.", la devolución del aval bancario número 3/2011/1/005528 que, por importe de 47.000,00 euros, fuera constituido al otorgamiento de la licencia de obras para la construcción de 12 viviendas y garajes en la Parcela III de la U.E. 27.4. SAN NICOLÁS (Actual nº 89 de la Avda. de Basagoiti).

215.- LEHENENGO ERABILERAKO BAIMENA ESKATUTA, KASUNE KALEKO 58KO ERAIKINEAN EZARRITAKO IGOGAILUARENTZAT EMATEA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.-
I.- MANUEL BENGOA YUBERO jaunari, KASUNE 58aren ordezkaritzan, Algortako Kasune 58an dagoen eraikinean igogailua jartzeko egindako obren lehenengo erabilerarako eskatutako lizentzia ematea. Obra horiek Tokiko Gobernu Batzordeak emandako 2 zenbakidun Erabaki bidez baimendu ziren aurkeztutako obra amaierako

215.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE PRIMERA UTILIZACIÓN PARA LAS OBRAS DE INSTALACIÓN DE ASCENSOR EN EL INMUEBLE SITO EN LA C/KASUNE, 58.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.-
I.- Conceder a D. MANUEL BENGOA YUBERO, e/r KASUNE 58 la licencia de primera utilización solicitada para las obras realizadas de instalación del ascensor en el inmueble sito en Kasune nº58, de Algorta, obras que fueron autorizadas mediante Acuerdo nº 2 de la Junta de Gobierno Local. Todo ello a la vista de la documentación final de obra presentada, visada por el

dokumentazioarekin bat, EHAEOak 2012.10.24an ikus-onetsia, eta Udaleko Zerbitzu Teknikoek gaiari dagokionez 2014.06.04an emandako adostasun-txostenaren arabera.

II. Esanbidez jasota geratzen da Euskadiko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legeko 211.2 artikuluan aurreikusitakoarekin bat, lizentziak jabetza-eskubidea errespetatuz eta hirugarrenak kaltetu gabe emango direla.

III.- Ebazpen hau interesdunei jakinaraztea ezar ditzaketen errekurtsoen berri emanez.

BIGARRENA.- Arlo Ekonomikoak dagokion likidazioa egingo du, egikaritza materialari dagokion obra amaierako likidazioa (igogailua barne) 46.542,02 eurokoa dela kontuan hartuta.

C.O.A.V.N con fecha 24.10.12 y del informe de conformidad que ha sido emitido al respecto por los Servicios Técnicos Municipales el 04.06.14.

II. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

III.- Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

SEGUNDO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que la liquidación final de obra correspondiente a la ejecución material (incluido ascensor) asciende a la cantidad de 46.542,02 €.

216.- LEHENENGO ERABILERAKO BAIMENA ESKATUTA, ITURGITXI KALEKO 28KO ETA ITZE KALEKO 21EKO ERAIKINETAN KONPONDUTAKO ESTALKIARENTZAT EMATEA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.-

I.- Javier Lasuen Navarrete jaunari, ITURGITXI 28ko JEaren eta ITXE 21eko JEen ordezkaritzan, Algortako Iturgitxi 28an eta Itxe 21ean dauden eraikinen teilatuan egindako zaharberritze-obren lehenengo erabilerarako lizentzia ematea. Obra horiek Tokiko Gobernu Batzordeak emandako 326 zenbakidun

216.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE PRIMERA UTILIZACIÓN PARA LAS OBRAS DE REFORMA DE CUBIERTA EN LOS EDIFICIOS SITOS EN LA C/ITURGITXI, 28 Y C/ITXE, 21.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.-

I.- Conceder a D. Javier Lasuen Navarrete en representación de la CCPP ITURGITXI 28 Y CCPP ITXE 21, licencia de primera utilización para las obras de reforma de cubierta en los edificios sitos en la calle Iturgitxi 28 y calle Itxe nº21, de Algorta, obras que fueron autorizadas mediante Acuerdo

Erabaki bidez baimendu ziren, aurkeztutako obra amaierako dokumentazioarekin, Pedro Bejo Garagorri arkitekto jaunak idatzia, eta Udaleko Zerbitzu Teknikoek gaiari dagokionez 2014.06.03an emandako adostasun-txostenarekin bat.

nº 326 de la Junta de Gobierno Local. Todo ello de acuerdo con la documentación final de obra presentada, redactada por el arquitecto D. Pedro Bejo Garagorri y a la vista del informe de conformidad que ha sido emitido al respecto por los Servicios Técnicos Municipales el 03.06.14.

II. Esanbidez jasota geratzen da Euskadiko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legeko 211.2 artikuluan aurreikusitakoarekin bat, lizentziak jabetza-eskubidea errespetatuz eta hirugarrenak kaltetu gabe emango direla.

II. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

III.- Ebazpen hau interesdunei jakinaraztea ezar ditzaketen errekurtsoen berri emanez.

III.- Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

BIGARRENA.- Arlo Ekonomikoak dagokion likidazioa egingo du, aurkeztutako likidazioa 38.117,07 eurokoa dela kontuan hartuta.

SEGUNDO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que la liquidación presentada asciende a la cantidad de 38.117,07 €.

217.- OBRA-BAIMENA ESKATUTA SANTA EUGENIA KALEKO 32KO ERAIKINEKO IGOGAILUA GAURKOTZEKO ETA GERALEKUAK ALDATZEKO EMATEA.

217.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA MODERNIZAR EL APARATO ELEVADOR EXISTENTE Y MODIFICAR LAS PARADAS EN EL INMUEBLE SITO EN LA C/SANTA EUGENIA, 32.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA.-
I.- JAVIER LASUEN NAVARRETE jaunari, SANTA EUGENIA 32ko JEaren ordezkaritzan, Romo-Areetako Santa Eugenia kaleko 32 zenbakian lehendik dagoen aparatu jasogailua berritzeko

PRIMERO.-
I.- Conceder a D. JAVIER LASUEN NAVARRETE en representación de la CCPP SANTA EUGENIA 32, la licencia de obras solicitada para modernizar el aparato elevador existente y modificar

eta geraldiak aldatzeko, atarian, 0 kotara, eta teilatupeko solairuan geraldi berriak eginez, eskatutako obra-lizentzia ematea. Hori guztia egikaritze-proiektuarekin bat, Borja Arana San Sebastian arkitekto jaunak idatzia eta EHAEOak 2014/04/16an ikus-onetsia. Eskatutakora zorrotz lotu beharko du eta, baita, honako baldintza hauetara ere:

- Atariko ate berriak 90 cm-ko zabalerako pasabide librea eduki beharko du.
- Eskailera-atal berrian jarri behar den eskudel berriak Eraikuntzaren Kode Teknikoak bere DB-SUA 1 ataleko 3.2. artikuluan ezarritakoa beteko du. Ezingo du gainerako eskailerakoaren berdina izan, izan ere, egun dagoen zurezko eskailerak eta eskailera-atal horretan jartzea planteatzen den berriak ez dute CTE-DB-SUA 1 betetzen. Horretaz gain, eskailera-kaxako gainerako eskudelak araudi horretan ezarritakora egokitzea aholkatzen da.
- 21A-113B eraginkortasuneko bi su-itzalgailu jarriko dira.

II. Obrak amaitu ondoren, dagokion ikuskapen-bisita egitea eskatu beharko du eta horrekin batera agiri hauek aurkeztu beharko ditu:

a) Likidazioa eta obra amaierako ziurtagiria, teknikari eskumendunak izenpetua eta dagokion Elkargo Ofizialak ikus-onetsia.
b) Neurketa akustikoen justifikazioa, Zaratei eta Dardarei buruzko Udal Ordenantzaren 7.,8.,9.,11.,12. eta 13. artikuluetan oinarrituz.
c) Eskailera-atal berriko eskudelak CTE-DB-SUA-1 betetzen duenaren

paradas, realizando una nueva a cota cero en el portal y otra en la planta bajocubierta, en el inmueble sito en el número 32 de la calle Santa Eugenia, de Romo-Las Arenas. Todo ello de acuerdo con el proyecto de ejecución redactado, por el Arquitecto D. Borja Arana San Sebastian, visado por el C.O.A.V.N con fecha 16/04/2014, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado y a las siguientes condiciones:

- La nueva puerta del portal tendrá 90 cm de ancho de paso libre.
- La nueva barandilla a instalar en la nueva tramada de escaleras que se va a realizar, cumplirá con lo establecido en el Código Técnico de la Edificación en el apartado DB-SUA 1, artículo 3.2., no pudiendo ser igual que el resto de la escalera, visto que la escalera de madera existente actualmente y el nuevo que se plantea instalar en la nueva tramada no cumple con el CTE-DB-SUA 1. Además se aconseja que el resto de barandillas de la caja de escaleras se adapten a lo establecido en dicha normativa.
- Se instalarán dos extintores de eficacia 21A-113B.

II. Al finalizar las obras deberán solicitar la correspondiente visita de inspección, acompañada de:

a) Certificado y liquidación final de obra suscrito por Técnico Competente y visado por el Colegio correspondiente.
b) Justificación de mediciones acústicas realizadas en base a los Artºs. 7,8,9,11,12 y 13 de la Ordenanza Municipal sobre Ruidos y Vibraciones.
c) Justificación del cumplimiento de la CTE-DB-SUA-1, en cuanto a la nueva barandilla de la nueva tramada de la escalera.

egiaztagiria.
d) Egindako obren koloretako argazkiak.
III. Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 30eko 2/2006 Legeko 215. artikuluan ezarritakoa kontuan hartuta:
- Obrak hasteko epea hilabetekoa (1) izango da, obra-lizentzia jasotzen denetik zenbatzen hasita.
- Segurtasun- eta Osasun-azterketaren arabera, gehienezko egikaritze-epea finkatzen da, hots, 4 hilabetekoa.
- Obren burutzapena, sustatzaileari egotzi dakizkiokeen kausengatik, gehienez, hilabetez (1) egon daiteke etenda.
IV. Esanbidez jasota geratzen da Euskadiko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legeko 211.2 artikuluan aurreikusitakoarekin bat, lizentziak jabetza-eskubidea errespetatuz eta hirugarrenak kaltetu gabe emango direla.

V.- Ebazpen hau interesdunei jakinaraztea ezar ditzaketen errekurtsoen berri emanez.

VI. Txosten teknikoa, haren berri jakin dezan, Irisgarritasuna Sustatzeko Euskal Kontseiluari helaraztea.

BIGARRENA.- Arlo Ekonomikoak dagokion likidazioa egingo du, obraren egikaritze materialari dagokion aurkeztutako aurrekontua, aurkeztutako proiektuarekin bat, 50.070,88 eurokoa dela kontuan hartuta (igogailua barne).

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakariak bilkura egun bereko

d) Fotografías en color de las obras realizadas.
III. Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo :

- El plazo de inicio de las obras será de 1 mes, contado a partir de la recepción de la licencia de obras.
- Se establece un plazo máximo para la ejecución de los trabajos de 4 meses de acuerdo con lo indicado en el Estudio Básico de Seguridad y Salud.
- El periodo máximo que podrá estar interrumpida la ejecución de las obras por causas imputables a su promotor será de 1 mes.
IV. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

V.- Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

VI. Remitir el informe técnico emitido al Consejo Vasco para la Promoción de la Accesibilidad.

SEGUNDO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto presentado correspondiente a la ejecución material de obra de acuerdo al Proyecto presentado asciende a la cantidad de 50.070,88 € (incluido ascensor.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, el Presidente levantó la sesión

goizeko bederatziak eta hogeita bost minutu direnean eman du bukatutzat. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

siendo las nueve horas y veinticinco minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.